

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK

Fastställt	Utgåva	Sida	Ingår i
2006-04-24	1	1 (1+39)	SEK Område 108

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Utrustning för avbrottsfri elförsörjning (UPS) – Del 2: EMC-fordringar

*Uninterruptible power systems (UPS) –
Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 62040-2:2006. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 62040-2:2006.

Nationellt förord

Europastandarden EN 62040-2:2006

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetad inom CENELEC
- **IEC 62040-2, Second edition, 2005 - Uninterruptible power systems (UPS) - Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 50091-2, utgåva 1, 1995 och SS-EN 50091-2 C1, utgåva 1, 1998, gäller ej fr o m 2008-10-01.

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.sekom.se

**Uninterruptible power systems (UPS)
Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements
(IEC 62040-2:2005)**

Alimentations sans interruption (ASI)
Partie 2: Exigences pour la compatibilité
électromagnétique (CEM)
(CEI 62040-2:2005)

Unterbrechungsfreie
Stromversorgungssysteme (USV)
Teil 2: Anforderungen an die
elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
(IEC 62040-2:2005)

This European Standard was approved by CENELEC on 2005-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 22H/74A/FDIS, future edition 2 of IEC 62040-2, prepared by SC 22H, Uninterruptible Power Systems (UPS), of IEC TC 22, Power electronic systems and equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 62040-2 on 2005-10-01.

This European Standard supersedes EN 50091-2:1995 + corrigendum January 1998.

The following dates were fixed:

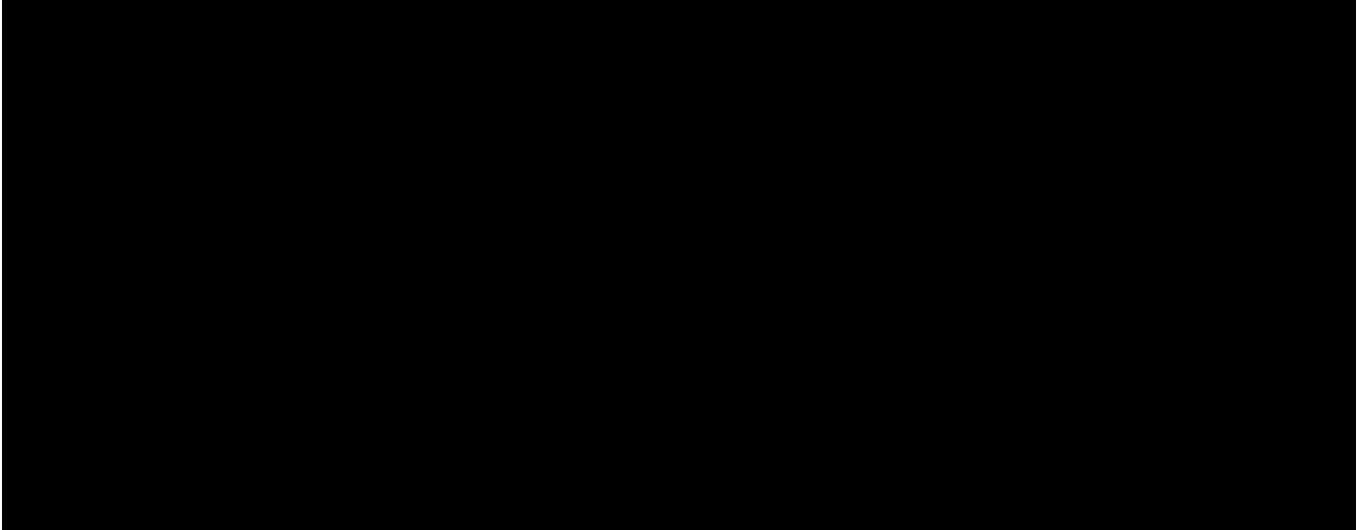
- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2006-10-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2008-10-01

This European Standard was prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and supports the essential requirements of Directive 89/336/EEC (see Annex ZZ).

This European Standard makes reference to International Standards. Where the International Standard referred to has been endorsed as a European Standard or a home-grown European Standard exists, this European Standard shall be applied instead. Pertinent information can be found on the CENELEC web site.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62040-2:2005 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.



CONTENTS

1	Scope	11
2	Normative references.....	13
3	Terms and definitions	15
4	Environment	15
5	UPS Categories	15
5.1	UPS of category C1	15
5.2	UPS of category C2	17
5.3	UPS of category C3	17
5.4	UPS of category C4	17
5.5	Categories and environment	17
6	Emission.....	19
6.1	General requirements	19
6.2	General measurement conditions.....	19
6.3	Conducted emissions.....	21
6.4	Radiated emissions	25
7	Immunity.....	27
7.1	General requirements and performance criteria.....	27
7.2	Basic immunity requirements – High-frequency disturbances.....	29
7.3	Immunity to low-frequency signals.....	33
7.4	Immunity to power-frequency magnetic field	33
7.5	Immunity to voltage dips, short interruptions and voltage variations	33
	Annex A (normative) Electromagnetic emission – Test methods.....	35
	Annex B (informative) Electromagnetic emission limits and measurement methods of magnetic field – H field.....	65
	Annex C (informative) Electromagnetic emission – Limits of signal ports.....	69
	Annex D (normative) Electromagnetic immunity – Test methods	71
	Annex E (informative) User installation testing	77
	Figure 1 – Examples of ports.....	15
	Figure A.1 – Circuit for disturbance voltage measurements on mains supply or UPS output	51
	Figure A.2 – Minimum alternative test site	51
	Figure A.3 – Set-up for measurement of conducted emission for table-top units	53
	Figure A.4 – Test set-up for floor-standing units	53
	Figure A.5 – Test configuration for table-top equipment (conducted emission measurement).....	55
	Figure A.6 – Test configuration for table-top equipment (conducted emission measurement) – Plan view	57
	Figure A.7 – Alternative test configuration for table-top equipment (conducted emission measurement) – Plan view	57

Figure A.8 – Test configuration for floor-standing equipment (conducted emission measurement).....	59
Figure A.9 – Test configuration for table-top equipment (radiated emission requirement)	61
Figure A.10 – Test configuration for floor-standing equipment (radiated emission measurement).....	63
Figure B.1 – Test set-up for measuring radiated disturbances.....	65
Figure D.2 – Phase unbalance.....	75
Table 1 – Limits of mains terminal interference voltage frequency range 0,15 MHz to 30 MHz for category C1 UPS and category C2 UPS equipment.....	23
Table 2 – Limits of mains terminal interference voltage frequency range 0,15 MHz to 30 MHz for Category C3 UPS equipment	23
Table 3 – Limits of radiated emission in the frequency range 30 MHz to 1 000 MHz	25
Table 4 – Performance criteria for immunity tests	27
Table 5 – Minimum immunity requirements for UPS intended for UPS of category C1	29
Table 6 – Minimum immunity requirements for UPS of category C2 and C3.....	31
Table B.1 – UPS which has a rated output current less than, or equal to, 16 A	67
Table B.2 – UPS which has a rated output current greater than 16A.....	67
Table C.1 – Limits of signal ports	69

UNINTERRUPTIBLE POWER SYSTEMS (UPS) –

Part 2: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements

1 Scope

This part of IEC 62040 applies to UPS units intended to be installed

- as a unit or in UPS systems comprising a number of interconnected UPS and associated control/switchgear forming a single power system; and
- in any operator accessible area or in separated electrical locations, connected to low-voltage supply networks for either industrial or residential, commercial and light industrial environments.

This part of IEC 62040 is intended as a product standard allowing the EMC conformity assessment of products of categories C1, C2 and C3 as defined in this part of IEC 62040, before placing them on the market.

Equipment of category 4 is treated as a fixed installation. Checking is generally done after installation in its final place of use. Sometimes partial checking may be done before. See Annex E

The requirements have been selected so as to ensure an adequate level of electromagnetic compatibility (EMC) for UPS at public and industrial locations. These levels cannot, however, cover extreme cases, which may occur in any location but with extremely low probability of occurrence.

This part of IEC 62040 takes into account the differing test conditions necessary to encompass the range of physical sizes and power ratings of UPS.

A UPS unit or system shall meet the relevant requirements of this part of IEC 62040 as a stand-alone product. EMC phenomena produced by any customers' load connected to the output of the UPS equipment shall not be taken into account.

Special installation environments are not covered, nor are fault conditions of UPS taken into account.

This part of IEC 62040 does not cover d.c. supplied electronic ballast or UPS based on rotating machines.

This part of IEC 62040 states:

- EMC requirements;
- test methods;
- minimum performance levels.